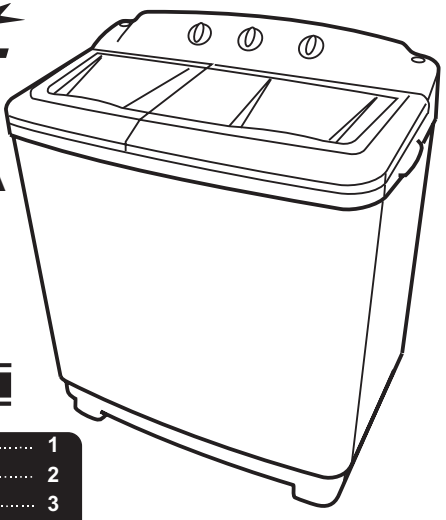
LAVADORA SEMIAUTOMÁTICA



Manual de Instalación, Uso y Cuidado

ÍNDICE

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS..... 1
SEGURIDAD DE LAVADORA..... 2
PARTES Y CARACTERÍSTICAS..... 3
INSTALACIÓN DE LAVADORA..... 4
CONSEJOS DE LAVADO..... 5
FUNCIONAMIENTO DE LAVADORA..... 6
CUIDADOS Y ADVERTENCIAS..... 8
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 9
DIAGRAMAS ELÉCTRICOS..... 10
PÓLIZA DE GARANTÍA..... 11
FORMATO DE IDENTIFICACIÓN..... 12
CENTROS DE SERVICIO..... 13

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente antes de poner a funcionar su lavadora.

Especificaciones Técnicas

Modelo	S-18-ALD0504SB0		ALD1025SB0	
Frecuencia de Operación	60 Hz		60 Hz	
Tensión de Alimentación	110 V - 127 V~		110 V - 127 V~	
Consumo de Corriente	6 A		6 A	
Capacidad Máxima (ropa seca)	Lavado	Exprimido	Lavado	Exprimido
	5, 5 kg	4, 0 kg	10,2 kg	4, 0 kg
Altura	0,89 m		1,015 m	
Ancho	0,72 m		0,87 m	
Profundidad	0,44 m		0,52 m	
Peso con empaque	29 kg		33 kg	
Peso sin empaque	24,5 kg		29 kg	

Mensaje para el usuario:
Para asegurar que la lavadora funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Instalación, Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su lavadora correcta y seguramente. Por favor léalo con cuidado.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido algunos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.
Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA-Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco u otra sustancia inflamable o explosiva, ya que éstas despiden vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco u otra sustancia inflamable o explosiva al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado en dos semanas o en un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente por dicho período, antes de usar la lavadora, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una flama abierta durante este tiempo.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quíteles la tapas.
- No introduzca las manos en la lavadora si el impulsor, y el exprimidor están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora, ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en el Manual de Instalación, Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para que cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a las instrucciones de instalación.

- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES -

⚠ ADVERTENCIA

Peligo de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la lavadora.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

No conecte la lavadora al contacto eléctrico hasta que la lavadora esté conectada a tierra.

No utilice una tubería de gas o agua caliente para conectar a tierra la lavadora.

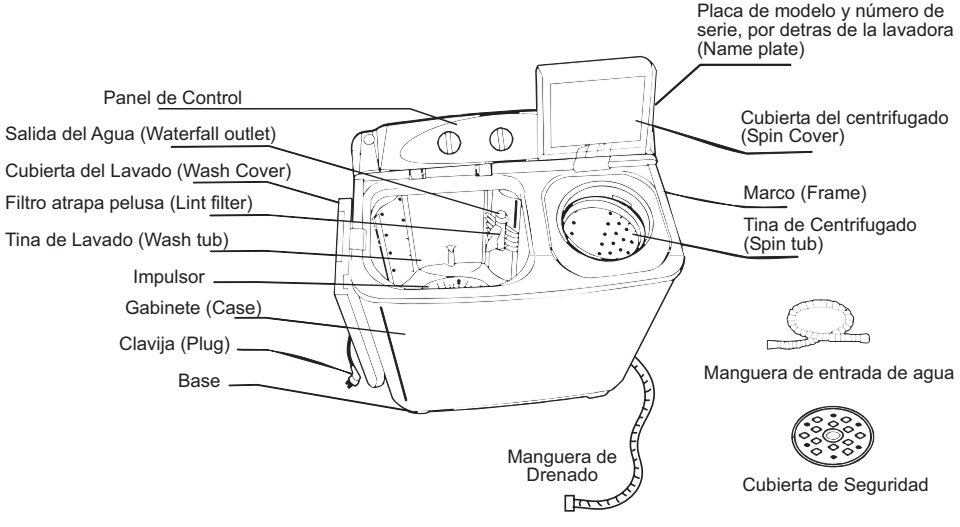
Revise que la conexión a tierra de la lavadora sea la correcta.

No use extensiones eléctricas

No seguir estas instrucciones puede producir la muerte o choque eléctrico.

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

Los dibujos en este manual pueden variar en relación al modelo de su lavadora. Han sido diseñados para mostrar las diferentes características de todos los modelos contenidos en el mismo. El modelo de su lavadora quizá no tenga todas las partes y características que muestran los dibujos.


Placa de modelo y número de serie, por detras de la lavadora (Name plate)
Panel de Control
Cubierta del centrifugado (Spin Cover)
Salida del Agua (Waterfall outlet)
Cubierta del Lavado (Wash Cover)
Marco (Frame)
Filtro atrapa pelusa (Lint filter)
Tina de Centrifugado (Spin tub)
Tina de Lavado (Wash tub)
Impulsor
Gabinete (Case)
Manguera de entrada de agua
Clavija (Plug)
Base
Manguera de Drenado
Cubierta de Seguridad

Panel de Control

A continuación se ilustra el panel de control de su lavadora.
Tómese un tiempo para familiarizarse con su lavadora.

INSTALACIÓN DE LA LAVADORA

La instalación adecuada de la lavadora es responsabilidad del usuario. Puede realizarla un técnico calificado o usted mismo, siguiendo las sencillas instrucciones que a continuación se describen. Se recomienda utilizar materiales de buena calidad para una adecuada instalación.

1.-REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Para instalar la lavadora se requiere:

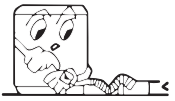
- Un contacto eléctrico cercano para conectar exclusivamente la lavadora.
- Un resumidero o coladera al piso para la manguera de desagüe.
- Un suministro de agua.
- Antes de conectar la lavadora, verifique que el suministro eléctrico sea de 127V~, 60Hz.

2.- Retire el PAQUETE DE ACCESORIOS que viene en el interior de la lavadora.
Verifique que contenga las siguientes partes:

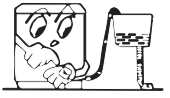
- Manual de instalación, uso y cuidado.
- Cubierta de Seguridad.
- Manguera de entrada de Agua.

3.- MANGUERA DE DRENADO. La manguera deberá drenarse cuidadosamente.

- La altura de la manguera debe estar por lo menos a 0,10 m sobre el suelo para que pueda drenar completamente.



- Cuelgue la manguera de drenado (con el gancho) sobre una tuberia, lavabo o pileta que no sea mas alto a 1,2 m sobre el nivel del piso (drenado alto).

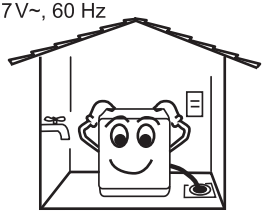


- No pise o presione la manguera.

4.- UBICACIÓN

- Coloque la lavadora en el lugar adecuado.
- Verifique que el piso esté plano y horizontal.

Contacto eléctrico de suministro de 127 V~, 60 Hz



Resumidero o coladera de piso

CONSEJOS DE LAVADO

1.- Clasificar la ropa de acuerdo a los diferentes tipos de telas y colores.
2.- Las prendas que se decoloren deberán lavarse por separado.
3.- Dividir los grupos de ropa de acuerdo a su grado de suciedad.
4.- En ropa muy sucia se recomienda un remojo de dos horas previas al lavado.
5.- Revisar que no quede en los bolsillos ningún objeto como llaves, alfileres, monedas, etc.
6.- Retirar seguros, hebillas o cualquier objeto filoso que pueda dañar la tina de lavado o rasgar la ropa.
7.- Atar cinta o tirantes de delantales para que no se enreden con otras prendas.
8.- Combinar las cargas de ropa con prendas grandes y pequeñas para mejores resultados de lavado.

Selección de Tamaño de Carga

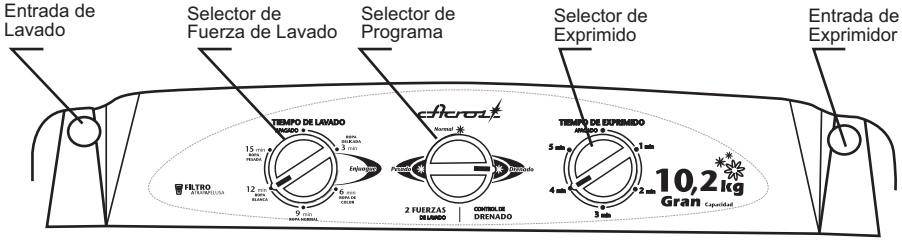
- Seleccione los artículos para introducir en la lavadora, de acuerdo con el espacio que ocupen, no por su peso.
- Mezcle artículos grandes y pequeños en cada lavado. Cargue uniformemente para mantener el equilibrio de la lavadora.

- Coloque los artículos holgadamente.
- Llene la tina hasta que la ropa quede cubierta por el agua, no sobrepase el nivel de agua marcado en la tina. Los artículos deben moverse con facilidad en el agua para lograr un mejor lavado y evitar las arrugas. Los artículos deben hundirse y reaparecer después.

Guía de Lavado

Capacidad de Lavado	Nivel de Agua	Dosis	Estándar
		Detergente Concentrado	Detergente Común
5,0-10,2 kg	Alto (H)	60 g	68 g
3,0-5,0 kg	Medio (M)	50 g	55 g
Menos de 3,0 kg	Bajo (L)	40 g	45 g

FUNCIONAMIENTO DE LA LAVADORA



1. Ponga la manguera del agua en la entrada de lavado.	2. Llene de agua al nivel específicado en la guia de lavado y agregue el polvo de lavado disuelto.	3. Coloque la ropa. Por favor agregue más agua si ésta no es suficiente.
4. Seleccione la fuerza de lavado de acuerdo con las prendas. Modelo 10,2 (normal o pesado). NOTA: Seleccione lavado en modelo 5,5 kg.	5. Seleccione el tiempo de lavado de acuerdo con las prendas.	6. Después de lavar, coloque el selector en “drenado”.

Centrifugado Intermedio

1. Coloque cuidadosamente las prendas en la tina de exprimido. (fig. 1 y 2)

2. Exprimir.
   (1) Presione la cubierta de seguridad apropiadamente. Aunque sean pocas prendas, presione la cubierta también para exprimir. (fig. 1)
   (2) Cierre la cubierta para exprimido (fig. 3 cubierta de exprimido).
   (3) Exprimir por 1-2 minutos.

3. Enjuagar y exprimir para remover espumado
   (1) Abra la cubierta de exprimido. (fig. 3)
   (2) Coloque la manguera en la entrada al exprimido y llene de agua por 1 minuto.
   (3) Cierre la cubierta, exprimir por 1-2 minutos.

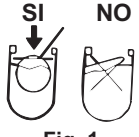


Fig. 1

Fig. 2

Cubierta de exprimido

Fig. 3

Enjuagar

1. Llenado de Agua
   - Coloque las prendas en la tina de lavado y seleccione el flujo de agua adecuado de acuerdo a las prendas.

2. Enjuague.
   - Ajuste el timer de lavado en tiempo deseado de enjuague.
   - Drene cuando termine la operación de enjuague.
   - Si desea repetir enjuague puede realizar un exprimido intermedio y repetir las instrucciones 1 y 2, si no desea realizar un segundo enjuague, pase a un exprimido final.

Exprimir

1. Coloque las prendas en la tina de exprimir (centrifugar) cuidadosamente.

2. Presione adecuadamente la cubierta de seguridad y cierre la cubierta de exprimidor.

3. Exprimir.

Seleccione el tiempo de exprimir de acuerdo a las prendas y exprima.
Mientras está exprimiendo, puede haber sonidos anormales. Esto es por que las prendas no están colocadas apropiadamente, favor de apagarla y arreglar las prendas de nuevo.

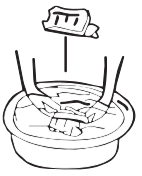
- Mientras se exprima, si abre la cubierta de el exprimidor, el exprimidor se detendrá. Cierre, y terminará de exprimir.

Selección de tiempo de Exprimido

Prendas	Tiempo de Exprimido (min)
Ropa de Cama, sábanas	Aproximadamente de 4-5
Ropa interior (tejidos)	Aproximadamente de 2-4
Suéter (fibras)	Aproximadamente de 1-2
Ropa delicada	Menor a 1 min.

Filtro de pelusa de Limpieza Manual

- Durante el lavado debe usarse el filtro atrapapelusa.
- Asegúrese de limpiarlo después de usarlo.



1.- Saque el filtro hacia abajo.
Ponga su mano en la ranura, presiónela y póngala hacia abajo.

2.- Limpieza.
Cuando el filtro esté húmedo, colóquelo en el agua y limpie.

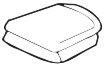
3.- Instalar el filtro.

Después de limpiarlo, inserte el filtro en su marco, y presione en su parte superior.

Cuidado de la Ropa

La siguiente información le ayudara a obtener mejores resultados en la limpieza y cuidado de la ropa.

- Use la lavadora a su capacidad, no la sobrecargue, el lavado será deficiente y causa arrugas en la ropa
- Ahorre agua usándola varias veces. Lave la ropa menos sucia y reutilice el agua para otra carga de ropa.
- Utilice solo el agua necesaria. Puede lavar cargas pequeñas y llenar la tina de acuerdo a la cantidad de ropa.
- Si la ropa esta muy sucia use blanqueador. Recuerde que solo debe usarse en ropa blanca. Agréguelo al agua antes de poner la ropa para evitar manchas.
- No use detergente en exceso, la ropa queda mal lavada y enjuagada. Siga las instrucciones que vienen en la bolsa del detergente. Si la ropa tiene exceso de detergente es necesaria una segunda enjuagada. Recuerde que esa agua la puede utilizar para otra carga.

Asegure los requisitos especiales de las prendas.	La cantidad de prendas no debe exceder el rango permitido. Las prendas grandes como los jeans deben ser colocadas de manera holgada. 
Quite monedas, tierra y pasadores de pelo fuera de las prendas.	
Abroche los botones y cierre los zippers.	Cuando el impulsor está operando los botones pueden causar ruido. Para seguridad, coloque las prendas con los botones en medio de la ropa.

CUIDADOS Y ADVERTENCIAS

Conservar en buen estado la lavadora para muchos años de servicio, requiere de cuidados durante su uso y medidas preventivas para su correcto funcionamiento. También es importante que durante su manejo del producto el usuario tome ciertas precauciones para evitar accidentes. A continuación se señalan los cuidados y advertencias que el usuario debe seguir para usar su lavadora:

Cuidados Continuos

Durante el lavado:

- Evite llenar la tina en exceso (solo hasta el nivel máximo) podría haber derrames al exterior dañando el gabinete de la lavadora. Si persiste el problema llamar al Centro de Servicio.

Al terminar de lavar:

- Desconecte la clavija del conector eléctrico y colóquelo en el sujetador.
- Enjuague la tina con un poco de agua. Posteriormente frote con un trapo seco el interior y el exterior de la lavadora para eliminar es exceso de agua. Retire la manguera de desagüe de la coladera y colóquela en el sujetador. Guarde la manguera de llenado en el interior de la tina y cierre la tapa. Si es posible cubra la lavadora con una funda de tela para evitar que se llene de polvo.
- Si la guarda en un lugar diferente a donde lava, deslice la lavadora al lugar deseado.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconectar la lavadora antes de darle servicio.

No utilice extensiones eléctricas para conectar la lavadora.

No instale la lavadora en lugares húmedos

Al desconectar la lavadora jale de la clavija y no el cordón.

No seguir estas instrucciones puede producir la muerte o choque eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún articulo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceite de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

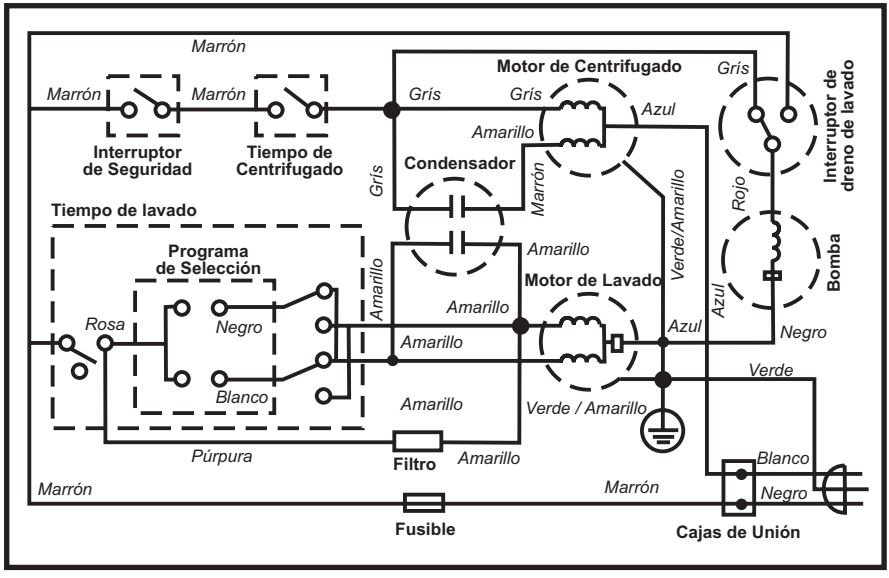
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si hay algo malo con la máquina, desconecte el enchufe antes de revisar. Algunos problemas pueden no ser fallas. Antes de reparar, asegúrese de nuevo. Si está seguro, conecte con la estación de reparación o con el departamento de servicio post-venta. No la repare usted mismo:

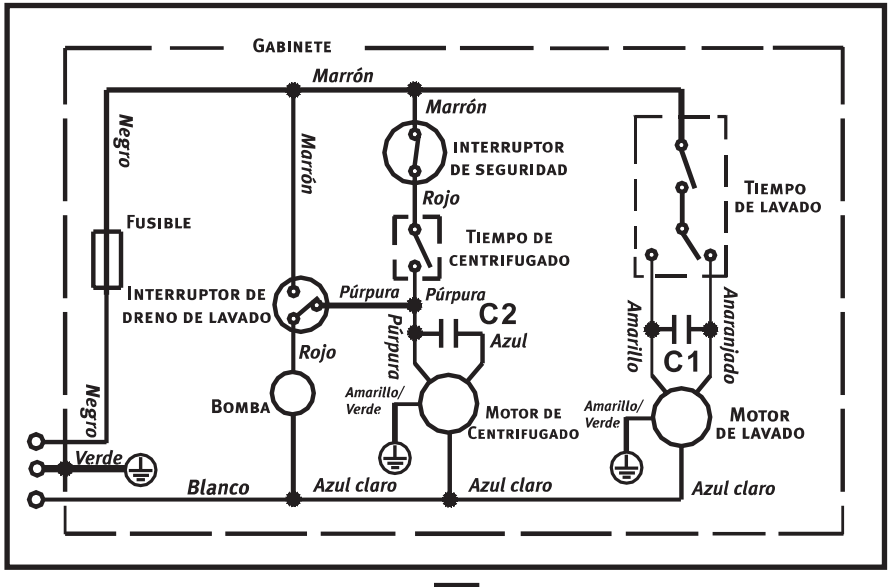
PROBLEMA	RAZÓN
La máquina no funciona	No hay energía eléctrica. El enchufe no está puesto correctamente. El impulsor no está funcionando.
El drenado no funciona.	La manguera de drenado no está colocada correctamente según instrucciones. La manguera de drenado está bloqueada con algún objeto. Hay prendas fuera de la tina de centrifugado .
Ruido anormal durante el lavado	Hay broches para el pelo, monedas o artículos metálicos en la tina de lavado.
Ruido anormal y vibración violenta durante el proceso de exprimir.	La máquina no está nivelada. La cubierta de seguridad no está correctamente colocada en la tina de exprimido. Las prendas están en el exterior de la tina de centrifugado. Las prendas son demasiadas en la tina de centrifugado .
Algo de flujo de agua de la manguera de drenado en el primer uso.	Es el agua que queda en la inspección de desempeño de fábrica.

Diagrama eléctrico

Este diagrama aplica a el modelo ALD1025SB0



Este diagrama aplica a el modelo S-18-ALD0504SB0



PÓLIZA DE GARANTÍA

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V.
Antigua Carretera a Roma km 9
Col. Milagro
Apodaca, N.L.
MÉXICO, C.P. 66600

MODELOS: S-18-ALD0504SB0, ALD1025SB0

Garantiza esta lavadora en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto considerando lo siguiente:

CONCEPTOS CUBIERTOS :

- Defectos de fabricación que impidan total ó parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.
- Reparación, cambio de piezas y componentes.
- Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicio.

Los puntos anteriores se harán sin costo alguno para el Consumidor.

LA GARANTÍA NOS ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (la lavadora no es para uso comercial o industrial).
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual de Instalación, Uso y Cuidado de la lavadora.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por WHIRLPOOL SERVICE.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA:

Al considerar el comprador final que ha ocurrido algún evento amparado por esta póliza, deberá ponerse en contacto con Whirlpool Service a nuestro Centro Nacional de Llamadas, desde Monterrey N.L y su área conurbada al **(81) 83-29-2100** y desde el interior de la República Mexicana al **01-800-8-300-400**; donde un asesor de servicio especializado lo atenderá. Nuestras instalaciones están ubicadas en Carretera Miguel Alemán Km. 16 Col. El Milagro C.P 66600. Apodaca, N.L. En donde también podrá encontrar accesorios y partes originales. Para mayor información de nuestros servicios, visite www.whirlpool–service.com.mx."

Para:

República Dominicana:

1-200-536-0376, donde un asesor de servicio especializado lo atenderá. Nuestras instalaciones estan ubicadas en Avda. 5to Centenario, edificio # 27 Local 3-A, Villa Consuelo, Santo Domingo, República Dominicana.

TÉRMINO:

Esta garantía tiene una vigencia de 12 MESES en todas sus piezas, componentes y mano de obra a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto.

NOTA: Sólo aplica para modelo Mexicano.

Por favor anote la siguiente información sobre su modelo:

Siempre que llame para solicitar servicio de su lavadora, necesitará saber el modelo y número de serie completos. Esta información se encuentra en la placa de modelo y número de serie (ver el diagrama de partes en la página 3).

Por favor registre también la fecha de compra de sus lavadora, así como el nombre del distribuidor, domicilio y teléfono.

Guarde este manual y la nota de compras juntos, en un lugar seguro para referencia futura.

FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL COMPRADOR: _____

DOMICILIO: _____

_____ TEL. _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____

DOMICILIO: _____

_____ TEL. _____

PRODUCTO: _____ MODELO: _____

NÚM. DE SERIE: _____ FECHA DE ENTREGA: _____

_____

FIRMA DEL DISTRIBUIDOR Y SELLO

(Señale con precisión calle, número exterior o interior;colonia, ciudad, estado y C.P.)

NOTA IMPORTANTE

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía.

EL COMPRADOR DEBERÁ MANTENER ESTE DOCUMENTO EN SU PODER Y EN UN LUGAR SEGURO.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza, con el distribuidor donde adquirió el producto. En caso de extravío de la póliza, el distribuidor expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

IMPORTADO POR:
WHIRLPOOL MEXICO, S.A DE C.V.
Antigua carretera a Roma km 9
Col. El Milagro, Apodaca NL.
Mexico, C.P. 66600

No. de Parte xxxxx Rev. Rel.
STM01391 Rev.Rel.
Impreso en México

USTED HA ADQUIRIDO UN
PRODUCTO RESPALDADO POR:

Whirlpool® SERVICE

Si requiere asesoría o servicio, llámenos, nuestros especialistas le ayudarán a obtener una operación satisfactoria de su electrodoméstico.

Antes de llamar a nuestros centros de servicio, favor de tomar en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Revisar las indicaciones contenidas en el manual de uso y manejo del producto.
- Tener a la mano la factura, garantía sellada o comprobante de compra del producto; la presentación de este documento es necesaria para hacer válida la garantía de su electrodoméstico.
- Anotar el modelo y número de serie de su producto. Estos datos serán solicitados por nuestros asesores de servicio para tomar su reporte.
- Tener los datos de domicilio completos, incluyendo código postal para mejor programación de su servicio.

Además de la reparación a sus aparatos dentro de garantía, Whirlpool Service le ofrece:

- Servicio con cargo para nuestras marcas que se encuentran fuera de garantía.
- Venta de accesorios y partes originales.
- Pólizas de servicio y extensión de garantía.

Para registrar su producto, comunicarse a nuestro Centro Nacional de Llamadas
01-800-8-300-400

Whirlpool SERVICE

Todo lo que necesitas
cuando más lo necesitas

Centro Nacional de Llamadas

01•800•8•300•400

Lada sin Costo

Desde Monterrey

81•8329•2100

Venta de Accesorios y
Refacciones Originales

01•800•82•12345

Lada sin Costo

Para Republica Dominicana

1 • 200 • 536 • 0376

Servicio dentro y fuera de garantía

www.whirlpool-service.com.mx

NOTAS:

NOTAS: